

To fellow Co-laborers in the Gospel,

I want you to know about a historic development in the body of Christ that will happen this May 7-28. I have been told that the **Lord has already stirred over 1 million people** to engage in 21 days of prayer with fasting (May 7-28) for the peace in Jerusalem and the Harvest—see Isaiah62Fast.com for more details. **Pray for the peace of Jerusalem: “May they prosper who love you. (Ps. 122:6).** There is connection to our praying for the peace of Jerusalem and the completion of the Great Commission with the Gospel being proclaimed and translated in every tribe and tongue (Rev. 7:9). **I encourage you to ask the Lord if you are to participate in this.**

복음의 동역자께,

이번 5월 7일부터 28일까지 그리스도의 몸에서 역사적인 일이 일어날 예정임을 알리고 싶습니다. 이 미 **하나님의 섭리로 100만 명 이상이** 예루살렘의 평화와 대추수를 위해 21일간(5월 7일-28일) 금식 기도에 참여할 것이라는 소식을 전해들었습니다—자세한 내용은 Isaiah62Fast.com을 참조하시기를 바랍니다. “예루살렘을 위하여 평안을 구하라 예루살렘을 사랑하는 자는 행동하리로다” (시편 122:6). 예루살렘의 평화를 위해 기도하는 것, 그리고 복음이 모든 민족과 백성과 방언으로 번역되고 전파되어 지상 대명령이 성취되는 것은 서로 연결되어 있습니다(계 7:9). **저는 여러분이 금식 성회의 참석여부에 대하여 하나님께 여쭙기를 격려하고 권면드립니다.**

That the Lamb may receive the reward of His sufferings,

Loren Cunningham

어린 양께서 그분의 희생에 유업을 받으시기를,

로렌 커닝햄 올림,

Pray for the Peace of Jerusalem: Act for the Fulfillment of Revelation 7:9

예루살렘의 평화를 위해 기도하라: 요한계시록 7:9절 말씀을 성취하기 위해 행동하라

Letter by Loren Cunningham

로렌 커닝햄의 편지

I am by nature an optimist and I live and think globally.

저는 천성적으로 낙천적이며 글로벌하게 생각하고 사는 사람입니다.

Jerusalem, is a city that is holy to three major world religions. God’s word tells us to “pray for the peace of Jerusalem” in Psalm 122. **When you pray for the peace of Jerusalem at strategic times like now, you will be praying for global peace.** What is the connection? There are a few locations on earth in every generation that have the possibility to be a fuse that, when lit, can generate an explosion that then creates a chain reaction that moves from local to national to regional to global...and could possibly trigger another world war.

예루살렘은 세계 3대 종교의 성지가 있는 도시입니다. 하나님의 말씀은 시편 122편에서 "예루살렘의 평안을 위해 기도하라"고 말씀합니다. 지금과 같은 전략적 시기에 예루살렘의 평화를 위해 기도하는 것은 곧 세계 평화를 위해 기도하는 것이 됩니다. 이것이 과연 서로 어떤 연관성이 있을까요? 각 세대마다 불을 붙일 수 있는 도화선의로써의 역할을 감당할 가능성을 가지고 있는 장소가 있습니다. 지역에서 국가로, 국가에서 전 세계로 확산시킬 수 있는 폭발적인 연쇄작용을 일으킬 수 있을 것입니다. 그렇다면 또 하나의 세계 대전을 촉발할 가능성 또한 배제할 수 없을 것입니다.

In Jeremiah 32, Jerusalem was under siege from the Babylonians. The Lord spoke to Jeremiah while he was imprisoned in the courtyard of the guard of the royal palace that He would turn the city over to the Babylonians through war, famine and disease because, after receiving God’s blessings, they failed to do what He commanded and they followed after foreign gods. His anger burned against them. But then He gave Jeremiah hope, as He promised to heal Jerusalem’s wounds and give it prosperity and true peace. He promised to do all the good that He promised; and that they would once again be able to buy lands and live in peace, safety and prosperity.

예레미야서 32장에서 예루살렘은 바벨론의 포위 아래 있습니다. 하나님은 왕궁 경비대의 뜰에 갇혀있던 예레미야에게 이렇게 말씀하셨습니다. 바로 이스라엘이 하나님의 축복을 받고 난 뒤에도 주님의 명령 대신 이방 신들을 따랐기 때문에 전쟁과 기근, 질병을 통해 그 도시를 바벨론 사람들에게 넘기겠다고 말이죠. 그들을 향한 하나님의 진노가 불붙은 것입니다. 그러나 주님은 예루살렘의 상처를 치유하고 변영과 참된 평화를 주셨

다고 약속하시면서 예레미야에게 소망을 주십니다. 하나님께서는 그들은 다시 안전하고 평화로운 환경에서 땅을 사고 번영 가운데 살게 될 것이라고 약속하신 모든 선한 일을 이루시겠다고 약속하십니다.

We find ourselves in a similar season today.

War, famine and disease (pandemic) could all be ignited in the coming decade **from Jerusalem.**

오늘날, 우리도 비슷한 시기에 처해 있습니다.

다가오는 10년 내에 예루살렘으로부터 전쟁, 기근, 그리고 전염병(팬데믹)이 발생할 가능성이 있습니다.

What can Believers do to avoid this calamity?

1. Cry out to God in intercessory prayer!

2. Then, take action! Find ways to share Jesus and God's word with every Mother Tongue group on earth. Why? To turn an attack into the greatest spiritual awakening in history, with billions turning to Jesus and seeing multiple generations of cultures worldwide disciplined in families and in fellowships by the in-depth study of God's word.

성도들이 이 재난을 피하기 위해 무엇을 할 수 있을까요?

1. 중보 기도로 하나님께서 부르짖는 것입니다!

2. 예수님과 하나님의 말씀에 대해 여러분의 모국어로 전하는 방법을 찾는 것입니다. 왜일까요? 이를 통해 역사상 최대의 영적 부흥으로 반격하기 위해서입니다. 수십 억명의 사람들이 예수님께 돌아오고 하나님의 말씀을 깊게 공부함으로써 예수님을 따르는 전 세계 다양한 지역과 문화의 세대들 가운데 가정과 공동체가 제자화되기 위해서입니다.

How do we stop the enemy's satanic plan of war, famine and disease?

어떻게 우리는 전쟁, 기근, 그리고 질병과 같은 원수의 악마적 계획을 막을 수 있을까요?

Begin now, with millions of others, to pray for the peace of Jerusalem, and a global spiritual awakening of Jesus the Prince of peace, who came to bring peace on earth and goodwill to all mankind. As we pray, what should we ask and believe for? In Matthew 6:9 & 10, Jesus taught His disciples to pray "Our Father in heaven, may your name be kept holy. May your Kingdom come soon. ***May your will be done on earth, as it is in heaven....***"

이제 수백만 명의 다른 이들과 함께 예루살렘의 평화를 위해 그리고 지구에 화평과 온 인류에게 은총을 가져 오기 위해 이 땅으로 오신 평강의 왕 예수님을 향한 전 지구적 영적 각성을 위해 기도하십시오. 우리는 기도할 때는 무엇을 구하고 믿어야 할까요? 마태복음 6:9-10에서 예수님이 제자들에게 다음과 같이 가르치셨습니다. "하늘에 계신 우리 아버지여, 이름이 거룩히 여김을 받으시오며. 나라가 임하시오며 뜻이 하늘에서 이루어진 것같이 땅에서도 이루어지이다..."

This begs the question: "What is being done in heaven that is not being done on earth?"

In Revelation 7:9, we see a picture of the throne room in heaven where there is a vast crowd too great to count "from every nation and tribe and people **and language**" praising and worshipping Jesus, the Lamb of God, in every Mother Tongue language.

이는 다음과 같은 질문을 불러일으킵니다: "이 땅에서 이루어지지 않는 일이 하늘에서 이루어지고 있는 것은 무엇일까요?" 요한계시록 7:9에서 우리는 하늘 보좌에 아무도 셀 수 없는 큰 무리가 "각 나라와 족속과 백성과 방언에서" 자신의 모국어로 하나님의 어린 양, 예수님을 찬양하며 예배하는 모습을 볼 수 있습니다.

Let's pray this spiritual global attack will be defeated and that Jesus and ***God's word will be taken into every ethnicity and Mother Tongue people group on earth.*** If we will align ourselves with God and take action to get the Bible translated orally into every Mother Tongue, then people from each of the almost 8,000 ethno-linguistic people groups will be praising and worshipping Jesus in their Mother Tongue here on earth, as they are in heaven. I believe we will then have a global spiritual awakening!

이 대규모 영적 공격을 물리치기 위해, 그리고 예수님과 하나님의 말씀이 지구상의 모든 민족과 모국어를 사용하는 사람들에게 전해질 수 있도록 기도하십시오. 우리가 하나님과 일치하여 성경을 구두 번역하여 모든 모국어로 전파하는 일에 헌신한다면, 거의 8,000개의 민족 언어 그룹에 속한 사람들이 하늘에서와 마찬가지로 이 땅에서도 모국어로 예수님을 찬양하고 경배하게 될 것입니다. 저는 이를 통해 전 세계적으로 영적 부흥이 일어날 것이라고 믿습니다!

- Loren Cunningham, April 2023

- 로렌 커닝햄, 2023년 4월